

Перевод: Larsa

Редактор: Naides

Проговорив до полуночи, они легли спать.

Минлань всё ещё ощущала грусть, когда засыпала. Ей хотелось бить себя в грудь и топтать ногами, чтобы выразить свои чувства. Гу Тинье тоже тихо лежал на кровати, держа её в своих объятиях. Минлань подумала, что, возможно, он сочтёт неуместным заниматься с ней какими-либо интимными вещами после того, как он только что вспоминал о своей умершей матери.

Тело мужчины было невыносимо горячим, отчего Минлань, которая была у него в объятиях, чувствовала себя так, словно спала у печки. Через некоторое время всё её тело покрылось испариной. Уже засыпая, она захотела сбросить с себя одеяло. Однако, брыкаясь, она стукнулась пальцами на ногу. Расстроившись, она застонала и пожаловалась:

— У меня болят пальцы, — после этого она почувствовала, как огромная мозолистая рука растирает её опухшие пальцы на ногах. Сначала он просто поглаживал её пальцы. Тем не менее, на этом он не остановился и начал скользить рукой всё выше и выше по её гладкой ноге. Минлань повернулась всем телом, пытаясь избавиться от его руки. Ей действительно хотелось сказать: «Подумай о своей бедной матери», но у неё не хватило смелости произнести эти слова. Поэтому она лишь сказала ему:

— Завтра тебе нужно отправиться в Императорский Суд.

Мужчина, казалось, сразу же остановился. Затем он заёрзал от дискомфорта, ещё крепче обнимая Минлань в объятиях и прижимаясь к ней всем телом.

Спустя долгое время, когда небо медленно прояснилось, Минлань прищурила глаза, посмотрела на занавески сонным взглядом и прикоснулась к кровати. Однако рядом с ней уже никого не было. Она мгновенно проснулась, как от толчка, и воскликнула:

— ...Где господин?

Данцзюй откинула красную шёлковую занавеску, расшитую золотыми нитями, и подойдя к Минлань, сказала с улыбкой на лице:

— Главная госпожа, господин опоздал бы, если бы ждал вас! Я думаю, что сейчас он уже находится в Императорском Суде.

«Утренние доклады в Императорском суде начинаются в четыре часа утра. Если также учесть время на дорогу, то господин Гу мог поспать всего два часа», — сидя на кровати, думала Минлань. — «Неудивительно, что прошлой ночью ему потребовалось совсем немного времени, чтобы уgomониться. В древние времена действительно трудно было быть чиновником».

— Кто помог Господину умыться? — спросила Минлань слабым голосом.

— Мы тоже поздно встали. Спасибо Сяхэ (летний лист лотоса) и Сячжу (летний бамбук), которые помнят о своих обязанностях. Главная госпожа, пожалуйста, составьте для нас график работы, чтобы мы могли по очереди прислуживать господину по утрам, — Данцзюй взглянула на тело Минлань, завёрнутое в парчовое одеяло. Было заметно, что на обнажённых плечах Минлань появилось несколько новых синих и фиолетовых отметин, хотя старые ещё не успели исчезнуть. Прямо сейчас на Минлань было одето лишь изысканное ожерелье в виде Жуйи и зеленовато-жёлтый пояс на животе с изображением зелёных лилий.

Снова посмотрев на тёмные круги под глазами Минлань, Данцзюй почувствовала одновременно гнев и беспокойство. Затем она взяла белую хлопковую нижнюю одежду, чтобы Минлань её надела.

Минлань, чувствуя сонливость, позволила Данцзюй помочь ей встать с кровати. Внезапно ей кое-что пришло в голову. Освободившись от рук Данцзюй, Минлань босыми ногами прошла по толстому ковру к песочным часам. Затем она поняла, что... было всего полшестого утра.

Минлань задумалась. Прямо сейчас она находилась в такой непривычной ситуации. В этом поместье ей не нужно было выражать кому-либо утреннее почтение. А её муж ушёл на работу. Значит ли это... что она может поспать ещё немного?

Подумав об этом, она побежала обратно к кровати. Затем она приподняла одеяло, чтобы снова лечь спать.

Данцзюй слишком хорошо понимала намерения Минлань. Она встревожено потянула её с кровати и тихо воскликнула:

— Главная госпожа, вы больше не можете спать. Не забывайте, что у вас сегодня много дел. Одна старшая служанка уже передала сообщение, что все служанки и слуги соберутся в парадном зале, и будут ждать ваших распоряжений. Если вы снова заснёте... если снова заснёте... Я позову старшую служанку Цуй!

Минлань встала с несчастным видом. Как следует отмокнув в ванной, она, наконец, почувствовала себя лучше. Мягкий свет от фонарей в форме рога постепенно тускнел с наступлением дня. Когда Минлань села перед туалетным столиком, чтобы позволить Данцзюй помочь ей одеться, Сяотао вошла в комнату и доложила:

— Здесь старшая служанка Лай, которая возглавляет слуг, и домоправительница Ляо Юн.

— Скажи им, чтобы они вошли, — мягко сказала Минлань. — Данцзюй, так как нам сегодня не нужно никуда выходить, сделай мне простой пучок. Остальные волосы оставь свободными. Я не хочу, чтобы кожа на моей голове была сильно натянута.

Данцзюй, которую обучала непосредственно старшая служанка Фан, уже привыкла служить Минлань. Быстрыми и аккуратными движениями она собрала волосы Минлань в пучок. Затем она заплела остальные волосы Минлань и уложила их под главным пучком. Наконец, она украсила свой шедевр жемчужной шпилькой и золотыми заколками.

Через некоторое время вошли коренастая женщина средних лет с круглым лицом и худощавая женщина со слегка смуглой кожей. После этого они почтительно поклонились Минлань. Та слегка кивнула и произнесла:

— Старшая служанка Лай, домоправительница Ляо Юн.

Только после этого эти двое встали. Старшая служанка Лай рассмеялась и первой сказала:

— Главная госпожа, пожалуйста, примите наше почтение. Как вы себя сегодня чувствуете? Мне следовало поклониться вам раньше. Но я не осмелилась беспокоить вас, так как вы были слишком заняты в эти дни. Вчера господин сказал нам, что главная госпожа сегодня проверит слуг в поместье.

— Я в порядке, — добродушно улыбнувшись, ответила Минлань. — Все пришли, так?

— Это первый раз, когда мы получим приказы от главной госпожи. Мы встали очень рано, ожидая вас, — старшая служанка Лай сказала это с почтительной улыбкой. — Интересно...

Минлань посмотрела на стоящие рядом песочные часы и перебила её:

— Через полчаса я встречусь с вами в Зале Утреннего Солнца. Я хочу, чтобы сначала вы двое разделили слуг на группы.

Старшая служанка Лай застыла в замешательстве. Тем временем домоправительница Ляо Юн внезапно подняла голову и осторожно спросила:

— Главная госпожа, осмелюсь спросить, как нам следует их разделить? По своим обязанностям или по семейным связям?

Минлань посмотрела на неё с восхищением и ответила:

— По своим обязанностям. Те, кто выполняет одну и ту же работу, должны стоять вместе, — говоря это, она увидела, что старшая служанка Лай хотела что-то сказать. — Старшая

служанка Лай раньше работала на пожилую госпожу Цинь, верно? — отвернувшись к зеркалу, произнесла Минлань. — Почему бы тебе не привести всех слуг из особняка хоу Нинъюаня, чтобы они встали отдельной группой?

Услышав это, старшая служанка Лай неохотно улыбнулась и ответила:

— Мы все принадлежим семье Гу. Нет необходимости отделять нас от остальных. Когда я покидала поместье хоу Нинъюаня, пожилая госпожа Цинь специально сказала мне, что вы очень добрая госпожа, и мы должны сделать всё возможное, чтобы хорошо служить вам, моя госпожа.

Минлань, медленно повернувшись, спокойно уставилась на старшую служанку Лай, отчего у последней затрепетало сердце. Через некоторое время Минлань изобразила лёгкую улыбку и сказала вежливым, но холодным тоном:

— Просто делай, как я сказала.

Она не собиралась давать старшей служанке Лай повод пожаловаться на неё.

Домоправительница Ляо Юн была немного удивлена и украдкой взглянула на Минлань. Затем она опустила голову. Старшая служанка Лай посмотрела на лицо Минлань, которое было таким же великолепным, как снег, и без всякой причины почувствовала благоговейный трепет. После этого она тоже опустила голову и согласилась с ней.

Когда они вышли из Дома Благоприятности, старшая служанка Лай и домоправительница Ляо Юн, улыбнувшись, попрощались друг с другом и направились в разные стороны.

Домоправительница Ляо Юн была молода и шла очень быстро. Ей потребовалось совсем немного времени, чтобы пройти по узкой тропинке до галереи. Там её уже ждала кучка женщин. Как только они увидели её, они бросились к ней и практически загнали в угол, спрашивая:

— Что за человек главная госпожа?

— У неё хороший характер?

— Меня действительно удивило, что у такой молодой и нежной девушки, как главная госпожа, такие внушительные манеры! — жёстко сказала домоправительница Ляо Юн. — Старшая служанка Лай только что получила отпор. Вы все должны вести себя хорошо. Не будьте пренебрежительными.

С другой стороны, старшая служанка Лай вернулась во двор, где жили все служанки. Столкнувшись с расспросами, она лишь неохотно ответила:

— Она суровая!

<http://tl.rulate.ru/book/5280/1464612>